

N Á J O M N Á Z M L U V A

č. 1605/2023/PS ESM – 1437

uzatvorená v zmysle § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Prenajímateľ:

Názov: Mesto Banská Bystrica
v zastúpení: Ján Nosko, primátor mesta
sídlo: Československej armády 26, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 00 313 271
DIČ: 2020451587
bankové spojenie: ČSOB, a.s., pobočka Banská Bystrica
číslo účtu: 4016795432/7500
IBAN: SK77 7500 0000 0040 1679 5432
BIC: CEKOSKBX
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. Nájomca:

Meno: Anastasija Kuzmina,
dátum narodenia:
trvale bytom:

Meno: Daniel Kuzmin.
dátum narodenia:
trvale bytom:
(ďalej len „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností – pozemkov, vo výške spoluvlastníckeho podielu 1/1 k celku, ktoré sú zapísané na liste vlastníctva č. 2724 pre kat. územie Radvaň, obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica, vedenom Okresným úradom Banská Bystrica, katastrálny odbor, konkrétne parcely registra „C“ evidované na mape určeného operátu, ako:
 - parc. č. **C KN 1428/188**, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 580 m²,
 - parc. č. **C KN 1428/195** druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 399 m²,
 - parc. č. **C KN 1428/196** druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2163 m²,
 - parc. č. **C KN 1428/224** druh pozemku: trvalý trávny porast o výmere 12609 m²,

(ďalej len „pozemky“).

Článok II.

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi na dočasné užívanie, za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, časť pozemkov, ktoré sú zapísané na liste vlastníctva č. 2724 pre kat. územie Radvaň, obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica, ako parcely registra „C“ evidované na mape určeného operátu, a to:
 - časť parc. č. C KN 1428/188, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 70 m²,
 - časť parc. č. C KN 1428/195 druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 8 m²,
 - časť parc. č. C KN 1428/196 druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie o výmere 4 m²,
 - časť parc. č. C KN 1428/224 druh pozemku: trvalý trávny porast o výmere 266 m²,(ďalej len „predmet nájmu“).
2. Prenajímaná časť pozemkov, ktorá tvorí predmet nájmu, je bližšie špecifikovaná v grafickom znázornení (snímka), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č. 1. Zmluvné strany vyhlasujú, že grafické znázornenie, tvoriace Prílohu č. 1 zmluvy, je pre zmluvné strany určité a zrozumiteľné.
3. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania predmet nájmu za účelom vybudovania a prevádzkovania vodovodnej a splaškovej kanalizácie, elektrickej a plynovej prípojky a prístupovej komunikácie v rámci stavby: „Novostavba 3 RD vo svahu parc. č. 1428/245 v k.ú. Radvaň“ (ďalej len „stavba“), na dobu nájmu uvedenú v článku IV. bod 1. zmluvy.
4. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi za užívanie predmetu nájmu dohodnuté nájomné v súlade s článkom III. tejto zmluvy.

Článok III.

Výška a splatnosť nájomného

1. Výška ročného nájomného za užívanie predmetu nájmu bola dohodou zmluvných strán určená v súlade s článkom 20 bod 2. por. číslo 1) Úplného znenia Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Banská Bystrica zo dňa 28.09.2022 (ďalej len „zásady“) na sumu **3,00 €/ 1 m²/ rok**, čo pri výmere predmetu nájmu **348 m²** predstavuje ročné nájomné vo výške **1.044,00 €** (slovom: jedentisícštyridsaťštyri eur).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že výška ročného nájomného za užívanie predmetu nájmu bude odo dňa nasledujúceho po dni nadobudnutia právoplatnosti posledného (najneskôr) vydaného kolaudačného rozhodnutia, vyžadovaného pre zrealizované stavby a činnosti uvedené v článku II. bod 3. zmluvy, stanovená podľa článku 20 bod 2. por. číslo 12) zásad na 17 % z ceny určenej Cenovou mapou nehnuteľnosti (17% zo sumy 90,00 €, určená v zmysle CNM), čo predstavuje sumu vo výške **15,30 €/ 1 m²/ rok**, čo pri výmere predmetu nájmu 348 m² predstavuje ročné nájomné vo výške **5.324,40 €** (slovom: päťtisíc trisotdvadsaťštyri eur a štyridsať eurocentov).
3. Nájomca sa zaväzuje nájomné podľa bodu 1. a 2. tohto článku zmluvy uhrádzať prenajímateľovi raz ročne bezhotovostným prevodom na bankový účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, VS 1605/2023, alebo priamo v pokladni Mestského úradu, Československej armády 26, 974 01 Banská Bystrica, v termíne vždy do **30. júna** príslušného kalendárneho roka.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca je povinný uhradiť prenajímateľovi nájomné v príslušnej alikvotnej čiastke, za obdobie kalendárneho roka platného v čase podpisu tejto zmluvy, spoločne s nájomným za najbližší budúci kalendárny rok, nasledujúci po kalendárnom roku, v ktorom došlo k podpisu tejto zmluvy. Nájomca uhradí prenajímateľovi nájomné v zmysle tohto bodu najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy, a to spôsobom uvedeným v bode 3. tohto článku. Nájomné za ďalšie obdobie je nájomca povinný uhradiť v termíne podľa bodu 3. tohto článku.
5. Alikvotná časť nájomného za obdobie od 01.07.2023 do 31.12.2023 predstavuje sumu vo výške **526,29 €**, pričom spoločne s nájomným za celý najbližší budúci kalendárny rok, nasledujúci po kalendárnom roku, v ktorom došlo k podpisu tejto zmluvy, predstavuje nájomné spolu sumu vo výške **1.570,29 €**.
6. Zmluvné strany sa pre vylúčenie akýchkoľvek budúcich nedorozumení a pochybností dohodli, že nezaplatenie nájomného v lehotách a spôsobom uvedeným v bode 1. až bod 5. tohto článku zmluvy, zakladá nárok prenajímateľa na okamžité odstúpenie od zmluvy.
7. Prenajímateľ si vyhradzuje právo úpravy výšky nájmu v súlade so zásadami, s ktorými je nájomca riadne oboznámený a s uvedenou úpravou súhlasí.

Článok IV.

Doba trvania zmluvy

1. Nájomný vzťah založený touto zmluvou sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Predmetná zmluva je v súlade s ust. § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v spojení s ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník povinne zverejňovanou zmluvou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetná zmluva zanikne:
 - 3.1. zánikom predmetu nájmu;
 - 3.2. písomnou dohodou zmluvných strán ku dňu uvedenému v takejto dohode;
 - 3.3. písomným odstúpením prenajímateľa od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia zmluvy zo strany nájomcu v prípade ak:
 - a) nájomca nezaplatí nájomné v lehote a spôsobom uvedeným v článku III. bod 1. až bod 5. zmluvy, pričom s takto dohodnutým platením nájomného je v omeškaní o viac ako jeden mesiac;
 - b) nájomca najneskôr do 12 kalendárnych mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy nepredloží prenajímateľovi fotokópiu (posledného) najneskôr vydaného stavebného povolenia vyžadovaného pre realizáciu činností špecifikovaných v článku II. bod 3. tejto zmluvy;
 - c) nájomca najneskôr do 24 kalendárnych mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy nepredloží prenajímateľovi fotokópiu (posledného) najneskôr vydaného kolaudačného rozhodnutia vyžadovaného pre zrealizované stavby a úpravy uvedené v článku II. bod 3. tejto zmluvy.

Odstúpením prenajímateľa od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, s výnimkou práv na zmluvné a zákonné sankcie (napr. právo na náhradu škody, právo na zmluvnú pokutu, atď.) a s výnimkou zmluvných ustanovení, ktoré na základe prejavu vôle zmluvných strán, alebo z dôvodu ich právnej povahy, zostávajú v platnosti aj po skončení platnosti tejto zmluvy.
- 3.4. písomnou výpoveďou prenajímateľa v prípade, ak:
 - a) nájomca bude užívať predmet nájmu v rozpore s dohodnutým účelom nájmu;
 - b) nájomca prenechá predmet nájmu alebo jeho časť do užívania alebo do podnájmu tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa;
 - c) prenajímateľ má záujem využiť predmet nájmu na iný účel v rámci plnenia jeho zákonných povinností.
4. Zmluvné strany sa dohodli na výpovednej dobe v dĺžke trvania jeden (1) mesiac, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď prenajímateľa z nájmu druhej zmluvnej strane riadne doručená.
5. V prípade ukončenia zmluvného vzťahu z dôvodov špecifikovaných v bode 3.3. písm. a) až c) a v bode 3.4. písm. a) až c) tohto článku, sa nájomca pre vylúčenie akýchkoľvek budúcich nedorozumení a pochybností zaväzuje prenajímateľovi, pokiaľ medzi prenajímateľom a nájomcom nedôjde k inej písomnej dohode, uviesť predmet nájmu na vlastné náklady do pôvodného stavu (stavu v akom bol nájomcom prevzatý) najneskôr do 60 dní odo dňa ukončenia zmluvného vzťahu. Ak nájomca poruší svoju povinnosť odovzdať takto predmet nájmu a medzi zmluvnými stranami nedošlo k inej písomnej dohode, je nájomca povinný uhradiť prenajímateľovi preukázateľne vzniknuté náklady, ktoré vznikli prenajímateľovi v súvislosti s uvedením predmetu nájmu do pôvodného stavu.

Článok V.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca sa zaväzuje plniť všetky podmienky nájmu podľa tejto zmluvy, predmet nájmu užívať riadnym a hospodárnym spôsobom na dohodnutý účel a dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, vzťahujúce sa na predmet nájmu.
2. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu udržiavať v riadnom stave v súlade s účelom nájmu a odstrániť prípadné škody vzniknuté na predmete nájmu v dôsledku jeho činnosti.

3. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu spôsobom určeným v tejto zmluve a to primerane povahe a určeniu veci, pričom je povinný si počínať tak, aby v zmysle ustanovenia § 415 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník nedochádzalo ku škodám na zdraví, majetku, prírode a životnom prostredí.
4. Nájomca je povinný zabezpečiť u dodávateľov stavebných prác nakladanie s predmetom nájmu len pre účely realizácie účelu nájmu v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve.
5. Nájomca je povinný pri realizácii účelu nájmu rešpektovať všetky dotknuté IS v súbehu, resp. v križovaní, pri dodržaní ich odstupových vzdialeností, resp. krytia. Nájomca sa zaväzuje počas doby nájmu poskytnúť súčinnosť pri prípadnej inej výstavbe inžinierskych sietí a taktiež umožniť prenajímateľovi kedykoľvek vstup na predmet nájmu.
6. Nájomca nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa prenechať predmet nájmu podľa tejto zmluvy do podnájmu alebo do užívania tretej osobe.
7. Prenajímateľ súhlasí so vstupom, stavebnými prácami, ako aj s vykonaním opatrení súvisiacich so stavebnými prácami na predmete nájmu, ako aj s vykonaním iných úkonov, ktoré možno dôvodne predpokladať za účelom realizácie stavby definovanej v článku II. bod 3. tejto zmluvy. Táto zmluva je pre nájomcu, ktorý je stavebníkom stavby uvedenej v článku II. bod 3. tejto zmluvy, dokladom preukazujúcim iné právo k nehnuteľnosti - pozemkom uvedeným v článku II. bod 1. tejto zmluvy v súlade s ust. § 58 ods. 2 a § 139 ods. 1 písm. a) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.
8. Nájomca sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť poriadok a bežnú údržbu predmetu nájmu. Zároveň je nájomca povinný odstraňovať znečistenie na susedných nehnuteľnostiach vzniknuté činnosťou v súvislosti s realizáciou účelu tejto zmluvy a dbať, aby nedochádzalo k obmedzovaniu, ani k porušovaniu vlastníckeho práva vlastníkov týchto nehnuteľností.
9. V prípade, ak dôjde k zvýšeniu hodnoty predmetu nájmu, nájomca nemá nárok na úhradu žiadnych nákladov resp. hodnoty zvýšenia.
10. Nájomca vyhlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu a v tomto stave ho preberá.
11. Nájomca sa zaväzuje predložiť prenajímateľovi fotokópiu každého kolaudačného rozhodnutia v termíne do 15 dní odo dňa nadobudnutia jeho právoplatnosti.
12. Nájomca zodpovedá za všetky škody na predmete nájmu, ako aj na susedných nehnuteľnostiach, vzniknuté v súvislosti s realizáciou účelu tejto zmluvy, vrátane škôd spôsobených tretími osobami.

Článok VI. Doručovanie

1. Pokiaľ v zmluve nie je výslovne uvedené inak, zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomné oznámenia podľa tejto zmluvy budú doručované a) prostredníctvom pošty, b) kuriérom alebo iným vhodným spôsobom, a to na kontaktné adresy (resp. korešpondenčné adresy) zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, okrem prípadu, ak zmluvná strana preukázateľne oznámila druhej zmluvnej strane zmenu kontaktnej adresy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomné oznámenia podľa tejto zmluvy budú nájomcovi doručované na ním označenú korešpondenčnú adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
3. Písomnosť sa považuje za doručení dňom jej prevzatia adresátom alebo ním poverenou osobou. Písomnosť sa považuje za doručení aj dňom nasledujúcim po dni márneho uplynutia úložnej lehoty a to aj v prípade, ak sa o uložení zásielky adresát nedozvedel, ako aj dňom vrátenia zásielky odosielateľovi s poznámkou, že adresát je neznámy, alebo s inou poznámkou obdobného významu a v prípade osobného doručenia alebo doručenia kuriérom aj dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné vzťahy neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len písomnými číslovanými dodatkami, podpísanými oboma zmluvnými stranami.

3. Táto zmluva bola vyhotovená v piatich (5) vyhotoveniach, z toho tri (3) vyhotovenia pre prenajímateľa a dve (2) vyhotovenia pre nájomcu.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ustanovením § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v spojení s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by bránili platne uzavrieť túto zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu, ktorá tým druhej zmluvnej strane vznikne.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1. V prípade rozporu medzi zmluvou a jej prílohami, majú prednosť ustanovenia zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali a uzatvárajú ju na základe slobodnej a vážnej vôle, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Banskej Bystrici, dňa:

V Banskej Bystrici, dňa:

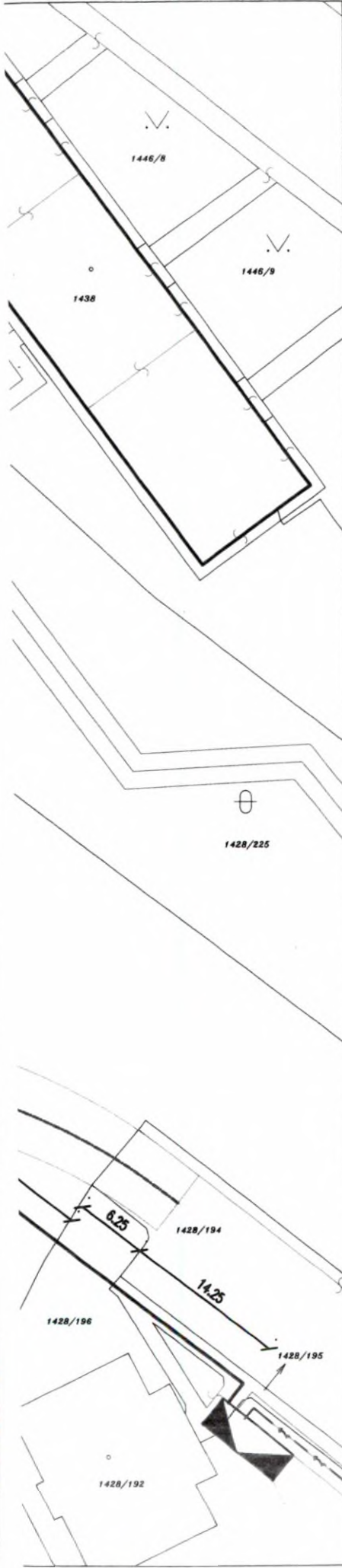
Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ján Nosko
primátor mesta
Banská Bystrica

.....
Anastasija Kuzmina

.....
Daniel Kuzmin



OBJEKTOVÁ SKLADBA

- SO-01 RODINNÝ DOM "A"
- SO-02 RODINNÝ DOM "B"
- SO-03 RODINNÝ DOM "C"
- SO-04 ROZŠÍRENIE KOMUNIKÁCIE

LEGENDA

- MAJETKOPRÁVNA HRANICA STAVEBNÍKA 2195 m²
- NÁVRH DELENIA PARCEL
- SO-01 RODINNÝ DOM "A" 680m²
- SO-02 RODINNÝ DOM "B" 675,5m²
- SO-03 RODINNÝ DOM "C" 839m²
- SO-01 RODINNÝ DOM "A"
- ZASTAVANÁ PLOCHA RD 221 m²
- NAVRHOVANÉ SPEVNENÉ PLOCHY/OPORNÉ MÚRY
- MIMO ZASTAVANEJ PLOCHY RD 84 m² Z TOHO OPORNÉ MÚRY 3 m²
- PLOCHA PARCELY 680 m²
- MIERA ZASTAVANIA: (221+84)/680 = 44,8%
- ZELEŇ 375 m²
- SO-02 RODINNÝ DOM "B"
- ZASTAVANÁ PLOCHA RD 221 m²
- NAVRHOVANÉ SPEVNENÉ PLOCHY/OPORNÉ MÚRY
- MIMO ZASTAVANEJ PLOCHY RD 84 m² Z TOHO OPORNÉ MÚRY 3 m²
- PLOCHA PARCELY 675,5 m²
- MIERA ZASTAVANIA: (221+84)/675,5 = 45%
- ZELEŇ 370,5 m²
- SO-03 RODINNÝ DOM "C"
- ZASTAVANÁ PLOCHA RD 221 m²
- NAVRHOVANÉ SPEVNENÉ PLOCHY/OPORNÉ MÚRY
- MIMO ZASTAVANEJ PLOCHY RD 84 m² Z TOHO OPORNÉ MÚRY 3 m²
- PLOCHA PARCELY 839 m²
- MIERA ZASTAVANIA: (221+84)/839 = 36,4%
- ZELEŇ 534 m²
- SO-04 ROZŠÍRENIE KOMUNIKÁCIE 205 m²

LEGENDA JESTVUJÚCICH SIETÍ

- VEREJNÝ VODOVOD HDPE DN110
- SPLAŠKOVÁ KANALIZÁCIA PLAST DN300
- PODZEMNÉ STL PLYNOVÉ VEDENIE D63 x5,8, P100, SDR11, PN100 kPa
- PODZEMNÉ VEDENIE VEREJNÉHO OSVETLENIA
- STOŽIAR VEREJNÉHO OSVETLENIA
- ULIČNÝ VPUST

LEGENDA NAVRHOVANÝCH SIETÍ

- ZTI**
- VODOVODNÁ PRÍPOJKA
- DAŽĎOVÁ KANALIZÁCIA
- SPLAŠKOVÁ KANALIZÁCIA
- ULIČNÝ VPUST
- UV1
- VŠ VODOVOMERNÁ ŠAHTA
- ŠF ŠAHTA FILTRAČNÁ
- R RETENČNÁ NÁDRŽ
- VB VSAKOVACIE BLOKY
- ŠD ŠAHTA DAŽĎOVÁ
- ŠS ŠAHTA SPLAŠKOVÁ
- ČS ČERPACIA STANICA

PLYN

- PRÍPOJOVACÍ PLYNOVOD - STL
- VONKAJŠÍ DOMOVÝ PLYNOVOD - NTL
- DOMOVÁ REGULÁČNÁ ZOSTAVA

ELI

- PODZEMNÉ NN VEDENIE
- ELEKTROMEROVÝ ROZVÁDZAČ RE
- POISTKOVÁ SKRINKA SR 5 č. 4
- HLAVNÝ ROZVÁDZAČ RH

NÁZOV A Miesto STAVBY		NOVOSTAVBA 3RD VO SVAHU	
BANSKÁ BYSTRICA, K.Ú. RADVAŇ, PARC. Č. 1428/245			
STAVEBNÍK	ANASTASIA KUZMINA A DANIEL KUZMIN,		
NÁZOV OBJEKTU			
PROFESIA			
NÁZOV VÝKRESU	KOORDINAČNÁ SITUÁCIA		MIERA 1:250
AUTOR	ING. MARTIN LINKEŠ, ECOHAUS s.r.o.	PARC. Č.	FORMÁT 420/630
VYPRACOVAL	ING. MARTIN LINKEŠ, ECOHAUS s.r.o.		DÁTUM 05/2022
ZODP. PROJEKTANT	ING. ARCH. VLASTA ILJEVOVÁ		STUPEŇ PD PROJEKT PRE STAVEBNÉ POVOLENIE
HIP	ING. MARTIN LINKEŠ, ECOHAUS s.r.o.		Č. 1 C